



**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
<b>S</b>	FRANKE															
<b>M</b>	320.0730.116															
<b>AEChood</b>	48,9															
<b>EChood</b>	A															
<b>FDEhood</b>	34,3															
<b>FDEC</b>	A															
<b>LEhood</b>	98															
<b>LEC</b>	A															
<b>GFEhood</b>	90,3															
<b>GFEC</b>	A															
<b>Qmin</b>	118															
<b>Qmax</b>	380															
<b>Qboost</b>	736															
<b>SPEmin</b>	35															
<b>SPEmax</b>	56															
<b>SPEboost</b>	70															
<b>P0</b>	0,48															
<b>Ps</b>	N/A															
<b>PI</b>																
<b>F</b>	0,8															
<b>EElhood</b>	47,6															
<b>Qbep</b>	415,0															
<b>Pbep</b>	456															
<b>Qmax</b>	736,0															
<b>Wbep</b>	153,5															
<b>WL</b>	5,6															
<b>Emiddle</b>	551															
<b>Lwa</b>	56															
<b>PF</b>	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokontrolės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. szerkezeti kiegészítő információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişi bilgisi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece TÁrge de réir Uimh. 65/2014
<b>S</b>	Назва поставяния модел	Tieklojo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προιόντη	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláirítha
<b>M</b>	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Ime dobavitelja	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla
<b>AEChood</b>	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Rövid energiaterjedési adatok	Rövid energiaterjedési adatok	Rövid energiaterjedési adatok	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
<b>EChood</b>	Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Energiatahatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ainm Éifeachtúlachta Fuinnimh
<b>FDEhood</b>	Гидродинамическая эффективность	Skybių dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza fl-uidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног флуида	Ainm Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
<b>FDEC</b>	Энергетическая эффективность	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Tidvil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyadnialma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ainm Éifeachtúlachta Solais
<b>LEhood</b>	Клас эффективности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidvil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyadnialma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ainm Éifeachtúlachta Solais
<b>GFEhood</b>	Эффективность фильтрации жира	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Wydatność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja masti	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Κλάση καθαρισμού λιπών	Yag Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Эффективность на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Ainm Éifeachtúlachta um Scagáirí Gréise
<b>GFEC</b>	Клас эффективности фильтрации жира	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Ainm Éifeachtúlachta um Scagáirí Gréise
<b>Qmin</b>	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Воздушный поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минимальној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid
<b>Qmax</b>	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Воздушный поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid
<b>Qboost</b>	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Itelemnua waqt użu normalu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na povećanoj brzini	Zračni pretek pri povečani hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Воздушный поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при pojačanoј брзини	Aersheabhaidh ag an díseascúil an soici
<b>SPEmin</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом A при мин. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità minima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ghrillisi ses Gücü Emisyonu	Уровень звукового шума в атмосфере при минимальной скорости	Подвирана снага звука емисионног звука при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta
<b>SPEmax</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ghrillisi ses Gücü Emisyonu	Уровень звукового шума в атмосфере при максимальной скорости	Подвирана снага звука емисионног звука при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta
<b>SPEboost</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом A під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při intenzívnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ghrillisi ses Gücü Emisyonu	Уровень звукового шума в атмосфере при повышенной скорости	Подвирана снага звука емисионног звука при pojačanoј брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta
<b>P0</b>	Энергоспоисования в режиме вымкнания	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu stajanja	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρώση ηλεκτρικης ενέργειας в изключеном состоянии	Iđú cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
<b>Ps</b>	Энергоспоисования в режиме ожидания	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Aramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stajanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρώση ηλεκτρικης ενέργειας в стану приправности	Iđú cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
<b>PI</b>	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додаточна информация згідно з 66/2014	Додаточна информация згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014
<b>F</b>	Коэффициент заполнения часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Iđónvleiki eyníttíðni	Koefficient nárústu v čase	Koefficient nárústu v čase	Koefficient nárústu v čase	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Ζωντανότητας ορόσηυ του χρόνου	Süre arts faktörü	Коефициент на изплатване на времето	Фактор временного использования	Fachtóir méadaithe ama
<b>EElhood</b>	Индекс энергоэффективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks efektywności energetycznej	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ímpacc Éifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qbep</b>	Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-irrat tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta da ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени приток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersfaidh toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear
<b>Wbep</b>	Вимірний тиск повітря в точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-enerġija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta da ölçülmüş hava basıncı	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuá toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear
<b>Qmax</b>	Макс. поток воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-enerġija	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhaidh uasta
<b>Wbep</b>	Вимірна споживання електроенергії в точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mikieji fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç değeri	Измерена електрична мощност в точката на най-висока ефективност	Измерена електрична мощност в тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictre toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear
<b>WL</b>	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidvil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avyadnialma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность осветительной системы	Номинална мощност на осветителната система	Cumhacht airminnial an chórais soláithe
<b>Emiddle</b>	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis virykės lygis paviršiumi armetimas ir paviršiu	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidvil fuq il-paviment għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu desky	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu desky	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu desky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια αχνήματος	Ygime alaında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Средно осветяване на површина на системата за готвење	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια αχνήματος
<b>Lwa</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні шумів	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym	Posvjetlo zvučne snage na maksimalnoj postavci	Kuhven hrupa pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yüksək ayvada ses gücü seviyesi	Ниво звуковне шуму в повітрі на найвищому значенні шумів	Ниво звуковне шуму на нај-високој поставци	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta
<b>ПОРЯДКИ ШОДНО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН</b>		<b>ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI:</b> 1) Na ponatų priguotavimą užtikinti vartojamą na minimalią šviesumą ir šviesumą, šio bendrinio reikšmės, kad sumažėtų dregmė ir šviesumą, šio bendrinio reikšmės, kad sumažėtų dregmė ir šviesumą. 2) Naudokite greičio reguli														